



# AKAI

## DVD/CD/MP3/USB/SD-РЕСИБЕР ADV-60DR

### РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ





ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ .....	1
НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ ИА ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ .....	2
НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ ИА ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ .....	3
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПДУ .....	4
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ .....	6
УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ .....	8
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ .....	9
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ ДИСКОВ DVD, VCD. ....	11
МЕНЮ УСТАНОВОК .....	12
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ, СОДЕРЖАЩИХ АУДИО, ВИДЕО ФАЙЛЫ И КАРТИНКИ. .	17
ЧТЕНИЕ SD/ММС - КАРТ И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ С УСТРОЙСТВ. ПОДКЛЮЧЕННЫХ К USB ПОРТУ .....	18
ПОДКЛЮЧЕНИЕ .....	19
УСТАНОВКА РЕСИВЕРА В АВТОМОБИЛЕ .....	20
ЗАЩИТА ОТ КРАЖ .....	21
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ .....	22
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	23
КОМПЛЕКТНОСТЬ .....	24

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Для предотвращения возгорания и поражения электрическим током не допускайте попадания внутрь ресивера посторонних предметов и жидкостей, применяйте только аксессуары, входящие в комплект поставки.

**ВНИМАНИЕ**

ПО СТЕПЕНИ ЗАЩИТЫ ИЗДЕЛИЕ ОТНОСИТСЯ К ЛАЗЕРНЫМ АППАРАТАМ КЛАССА 1. Длина волны лазера в режиме воспроизведения дисков CD - 780 нм; дисков DVD - 650 нм. При управлении изделием и регулировке его режимов Вы не подвергаетесь воздействию лазерных лучей. Для предотвращения попадания их в глаза и на кожу не производите разборку изделия самостоятельно.

**ВОСПРОИЗВОДИМЫЕ ДИСКИ**

Изделие воспроизводит диски следующих форматов:

Аудио файлы: MP3 (\*.mp3), WMA (\*.wma)

Видео файлы: MPEG 2 (\*.vob)

MPEG 1 (\*.dat)

Файлы JPEG (\*.jpg)

**Примечание.**

Параметры файлов MP3: соответствие требованиям стандартов ISO 9660 или ISO 9660 + формат Joliet.

Максимальное количество знаков - 30.

Максимальное количество уровней директорий - 8.

Максимальное количество директорий - 99.

Максимальное время воспроизведения каждого трека (файла) 99 минут, 59 секунд.

Частота дискретизации 8 кГц-48 кГц (предпочтительное значение 44,1 кГц).

Битрейт: 32-320 кбит/сек

(предпочтительное значение 128 кбит/сек).

**НЕВОСПРОИЗВОДИМЫЕ ДИСКИ**

Диски с файлами \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO и файлами с DRM.

Диски с открытой сессией.

**СТРУКТУРА ЗАПИСИ НА ДИСКАХ**

Видеозапись на диске DVD-Video может содержать одну или несколько глав (Title) - фильмов, клипов и т.д. Главы в свою

очередь могут состоять из разделов (Chapter).

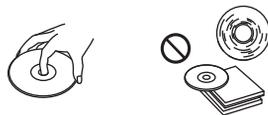
Диски Video CD содержат треки (Track) - музыкальные произведения, песни, видеосюжеты и т.д.

Диски Audio CD содержат треки (Track), диски MP3 - файлы (File) - музыкальные произведения, песни и т.д. Файлы на дисках MP3 могут быть объединены в папки (директории).

Диски JPEG содержат файлы, которые могут быть объединены в папки (директории).

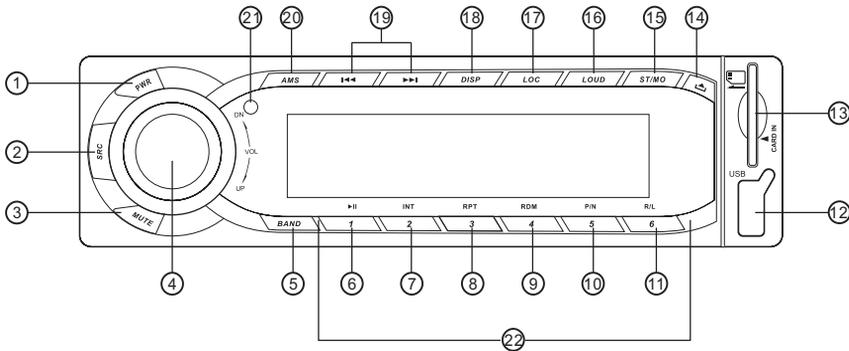
**ОБРАЩЕНИЕ С КОМПАКТ ДИСКОМ**

- Наличие грязи и механических повреждений на диске может стать причиной отсутствия звука при его воспроизведении.
- Для исключения загрязнения диска держите диск за его края, как показано на рисунке. Не касайтесь рабочей поверхности диска.



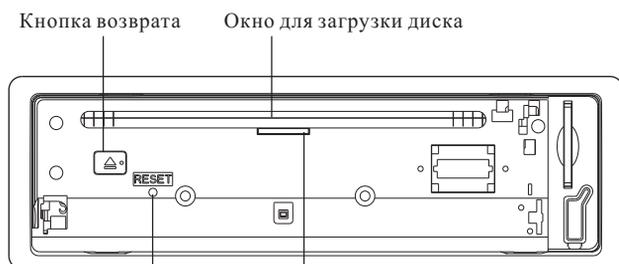
- Не наклеивайте на рабочую поверхность диска стикеры и другие наклейки.
- Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света и воздействию повышенной температуры.
- При наличии загрязнений на рабочей поверхности диска протрите его чистой хлопчатобумажной тканью движениями от центра к краям диска.
- Не применяйте для очистки диска ацетон, бензин и другие растворители.
- Не устанавливайте диски размером 8 см (в том числе с использованием адаптера для этих дисков) и диски, имеющие нестандартную форму. Это может привести к поломке устройства загрузки диска ресивера.

Для включения нажмите кнопку **PWR** на лицевой панели ресивера.



1. PWR - кнопка включения/выключения
2. SRC - кнопка переключения режимов: радиоприем, воспроизведение компакт-дисков (при установленном диске), воспроизведение файлов с USB порта (при подключении к USB порту внешнего устройства), чтение SD/MMC карт (при подключении к разъему SD/MMC смарт-карт)
3. MUTE - кнопка выключения звука
4. VOL UP (DN) ручка регулировки звука (нажатие - выбор режима, поворот - регулировка звука) и входа в меню (длительное нажатие)
5. BAND - кнопка переключения диапазонов (FM1, FM2, FM3-AM1-AM2)
6. 1 ►► - кнопка начала воспроизведения/временного прекращения воспроизведения
7. 2 INT - кнопка сканирования при воспроизведении
8. 3 RPT - кнопка повтора
9. 4 RDM - кнопка воспроизведения в произвольном порядке
10. 5 P/N- кнопка выбора системы цветного телевидения
11. 6 R/L- кнопка выбора языка звукового сопровождения при воспроизведении дисков DVD или режима звука каналов при воспроизведении дисков VCD
12. USB порт
13. CARD IN - разъем для подключения SD/MMC карт
14. - кнопка откидывания лицевой панели
15. ST/MO- кнопка переключения режимов стерео/моно приема
16. LOUD - кнопка включения тонкомпенсации
17. LOC - кнопка включения режима «местный прием»
18. DISP - кнопка индикации и установки текущего времени
19. - кнопки настройки на станцию/ выбора трека и ускоренного воспроизведения вперед (назад)
20. AMS - кнопка включения автоматического запоминания и сканирования запомненных станций, выбора треков (файлов) при воспроизведении дисков MP3
21. Сенсор дистанционного управления
22. 1 - 6 - кнопки запомненных станций

Нажатием кнопки ▲ откиньте лицевую панель и нажмите кнопку ▲ для извлечения диска.



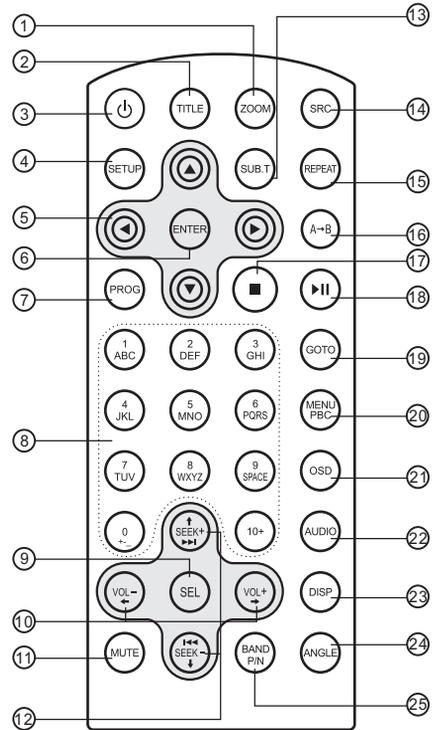
Кнопка перезагрузки  
микропроцессора  
**Примечание.** После  
нажатия кнопки  
установки времени и  
запомненные станции  
не сохраняются.

Индикатор установки панели  
(горит при откинутой панели,  
мигает при снятой панели)

**НАЗНАЧЕНИЕ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ НА ПДУ**

Для включения нажмите кнопку  на ПДУ.

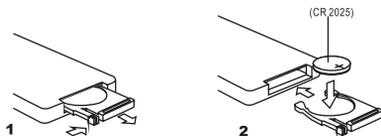
1. ZOOM - кнопка изменения размера изображения при воспроизведении дисков DVD, VCD
2. TITLE кнопка вызова меню информации по главам при воспроизведении дисков DVD
3.  кнопка включения/ выключения с переходом в режим ожидания
4. SETUP кнопка вызова меню установок
5.   - кнопки перемещения в меню влево, вверх, вправо, вниз
6. ENTER кнопка подтверждения выбранной функции
7. PROG - кнопка воспроизведения по программе
- 8 1-9 - кнопки с цифрами выбора глав (разделов, треков, файлов)
9. SEL - кнопка выбора режима регулировки звука и входа в меню (длительное нажатие)
10. VOL + (VOL -) - кнопки регулировки звука
11. MUTE - кнопка выключения звука
12. SEEK+  (SEEK- ) - кнопки настройки на станцию/ выбора трека и ускоренного воспроизведения вперед (назад)
13. SUB.T кнопка выбора языка субтитров
14. SRC - кнопка переключения режимов: радиоприем, воспроизведение компакт-дисков (при установленном диске), воспроизведение файлов с USB порта (при подключении к USB порту внешнего устройства), чтение SD/MMC карт (при подключении к разьему SD/MMC смарт-карт)
15. REPEAT кнопка повтора
16. A → B кнопка повтора выбранного фрагмента
17.  - кнопка прекращения воспроизведения
18.  кнопка начала воспроизведения/временного прекращения воспроизведения
19. GOTO- кнопка выбора начала воспроизведения
20. MENU/PBC кнопка вызова меню дисков



21. OSD кнопка вызова экранного меню
22. AUDIO- кнопка выбора языка звукового сопровождения при воспроизведении дисков DVD или режима звука каналов при воспроизведении дисков VCD
23. DISP - кнопка индикации и установки текущего времени
24. ANGLE кнопка установки угла просмотра при воспроизведении дисков DVD
25. BAND P/N - кнопка переключения диапазонов/ выбора системы цветного телевидения

**УСТАНОВКА И ЗАМЕНА БАТАРЕЙКИ**

1. Нажмите на зацеп ПДУ и выдвиньте держатель батарейки (рис. 1).
2. Извлеките старую батарейку (при необходимости ее замены). Установите новую батарейку в держатель плюсом (маркировкой +) вверх и верните держатель в исходное положение (рис. 2).

**ВНИМАНИЕ:**

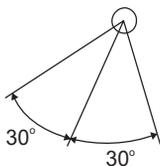
- Не храните батарейки в местах доступных детям.
- Не перезаряжайте батарейку, не разбирайте ее и не бросайте в огонь.
- При эксплуатации, хранении и утилизации батареек не допускайте замыкания (плюса и минуса батарейки) металлическими предметами. Это может привести к сильному разогреву, возгоранию и разрыву батареек.

**Примечания:**

1. В ПДУ необходимо заменить батарейку, если уменьшилась дальность его действия или после нажатия его кнопок перестали выполняться некоторые функции.
2. При замене батарейки соблюдайте полярность ее установки.

**ЗОНА ДЕЙСТВИЯ ПДУ**

Работа ПДУ возможна на расстоянии 3-5 м, в пределах угла отклонения 30° от сенсора дистанционного управления на ресивере.



### ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

1. Нажмите кнопку **PWR** на лицевой панели или кнопку  $\phi$  на ПДУ для включения ресивера.
2. Последовательным нажатием кнопки **SRC** выберите режим работы: воспроизведение диска (символ DISC на ЖКИ), прием радиостанций (символ TUNER на ЖКИ), чтение SD/MMC смарт-карт (символ CARD на ЖКИ), воспроизведения файлов с устройств, подключенных к USB порту (символ USB на ЖКИ).
3. Нажмите кнопку **PWR** на лицевой панели для выключения ресивера или кнопку  $\phi$  на ПДУ для выключения с переходом в режим ожидания.
4. Ресивер сохраняет (до следующего включения) установленный режим работы.

### Примечания:

1. Включение режима воспроизведения компакт-диска возможно только после установки диска, режима USB - после подключения к USB порту внешнего устройства, режима SD/MMC - после подключения к разьему SD/MMC смарт-карт.
2. Через 5 минут после окончания воспроизведения диска ресивер автоматически перейдет в режим ожидания.

### РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА

Поворотом ручки управления звуком **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопок **VOL +**, **VOL -** на ПДУ установите громкость звука.

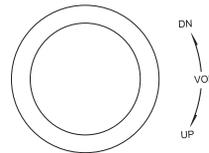
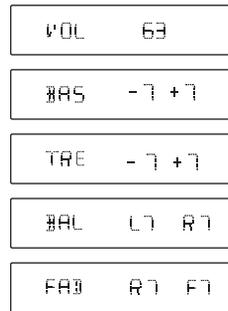
Последовательным нажатием на ручку **VOL UP (DN)** на лицевой панели или кнопку **SEL** на ПДУ выберите желаемый режим регулировки:

- регулировка громкости (символ VOL на ЖКИ);
- регулировка тембра низких частот (символ BAS на ЖКИ);
- регулировка тембра высоких частот (символ TRE на ЖКИ);
- регулировка баланса между правыми и левыми громкоговорителями (символ BAL на ЖКИ);
- регулировка баланса

между передними и задними громкоговорителями (символ FAD на ЖКИ).

Поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопок **VOL +**, **VOL -** на ПДУ установите желаемое качество звучания.

Через 5-10 секунд после поворота ручки или нажатия кнопок автоматически включится режим регулировки громкости.



## ФУНКЦИИ МЕНЮ

Нажмите на ручку **VOL UP (DN)** на лицевой панели или кнопку **SEL** на ПДУ и удерживайте ее в нажатом положении более 2 секунд.

После чего при каждом нажатии ручки или кнопки на ЖКИ будут высвечиваться символы переключаемых функций меню: EQ ON/OFF (переключение характеристики тембра) - LOUD ON/OFF (включение тонкомпенсации) - BEEP ON/OFF (включение звукового сигнала при нажатии кнопок) - 12/24 ( переключение режимов индикации времени) - VOL LAST/ADJ(установка громкости при включении).

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ХАРАКТЕРИСТИК ТЕМБРА

Поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопки **SEL** на ПДУ выберите желаемую характеристику тембра, символ которой высвечивается на ЖКИ: ROCK-POP-CLASSIC-FLAT-EQ OFF.

## ВКЛЮЧЕНИЕ (ВЫКЛЮЧЕНИЕ) ТОНКОМПЕНСАЦИИ

Поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопки **SEL** на ПДУ выберите режим включения тонкомпенсации (символ LOUD ON на ЖКИ) или ее выключения (символ LOUD OFF на ЖКИ).

## ВКЛЮЧЕНИЕ (ВЫКЛЮЧЕНИЕ) ЗВУКОВОГО СИГНАЛА

Поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопки **SEL** на ПДУ выберите режим включения короткого звукового сигнала при нажатии кнопки (символ BEEP ON на ЖКИ) или его выключения (символ BEEP OFF на ЖКИ).

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ ИНДИКАЦИИ ВРЕМЕНИ

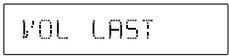
Поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопки **SEL** на ПДУ выберите по ЖКИ желаемый режим индикации времени: изменение времени до 12 часов (символ 12 на ЖКИ) или до 24 часов (символ 24 на ЖКИ).

## УСТАНОВКА ГРОМКОСТИ ЗВУЧАНИЯ ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ РЕСИВЕРА

Поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопки **SEL** на ПДУ установите по ЖКИ желаемый режим громкости звучания при включении:

**VOL LAST** режим, при котором при включении ресивера громкость звука будет сохраняться такой же, какой она была установлена при выключении ресивера.

**VOL ADJ** - режим, при котором при каждом включении ресивера громкость звука будет одинаковой (независимо от громкости установленной при выключении ресивера). Для установки громкости звучания при включении после высвечивания на ЖКИ символа VOL ADJ нажмите на ручку **VOL UP (DN)** на лицевой панели (кнопку **SEL** на ПДУ) и ее поворотом (нажатием кнопок VOL+, VOL- на ПДУ) установите желаемую громкость звучания.




## ИНДИКАЦИЯ И УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

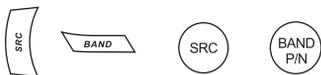
Для индикации текущего времени нажмите кнопку **DISP** на лицевой панели или на ПДУ. Для индикации режима работы ресивера повторно нажмите эту же кнопку.

Для установки времени нажмите и удерживайте в нажатом положении кнопку **DISP** до тех пор, пока символы часов на ЖКИ не начнут мигать. Поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопок **VOL +**, **VOL -** на ПДУ установите значение часов и нажмите кнопку **DISP**. После начала мигания на ЖКИ символов минут поворотом ручки **VOL UP (DN)** на лицевой панели или нажатием кнопок **VOL +**, **VOL -** на ПДУ установите значение минут и нажмите кнопку **DISP**.




## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ДИАПАЗОНОВ

После включения ресивера и выбора режима радиоприема последовательным нажатием кнопки **BAND** на лицевой панели или кнопки **BAND P/N** на ПДУ выберете желаемый диапазон (диапазону УКВ соответствуют символы ЖКИ FM1, FM2, FM3, FM, диапазону СВ- символы AM1, AM2).



## НАСТРОЙКА НА СТАНЦИЮ

После кратковременного (менее 2 секунд) нажатия одной из кнопок **◀◀, ▶▶** на лицевой панели или на ПДУ частота настройки изменяется на один шаг (50 кГц в диапазонах FM1, FM2, FM3, 30 кГц - в диапазоне FM, 9 кГц в диапазонах AM1, AM2).

После длительного нажатия кнопок (более 2 секунд) ресивер автоматически настроится на ближайшую радиовещательную станцию (автопоиск).

## ЗАПОМИНАНИЕ И ПРОСЛУШИВАНИЕ ЗАПОМНЕННЫХ СТАНЦИЙ

Для запоминания выбранной Вами станции нажмите и удерживайте в нажатом положении одну из кнопок **1-6** на лицевой панели до загорания на ЖКИ символа с номером, соответствующим номеру нажатой кнопки.

Кратковременным нажатием одной из кнопок **1-6** на лицевой панели осуществляется прослушивание запомненных станций в выбранном диапазоне.

## АВТОМАТИЧЕСКОЕ ЗАПОМИНАНИЕ И СКАНИРОВАНИЕ СТАНЦИЙ

После длительного нажатия кнопки **AMS** на лицевой панели включается режим автоматического запоминания шести наиболее сильных станций.



После кратковременного нажатия кнопки **AMS** на лицевой панели включается сканирование (прослушивание в течение 5-10 секунд) запомненных станций.

## УСТАНОВКА ДИСКА

Нажатием кнопки  откните лицевую панель, установите диск рабочей стороной вниз и верните лицевую панель в исходное положение.

После загрузки диска (погасания на ЖКИ символа LOAD) автоматически начнется воспроизведение. При этом на ЖКИ будет гореть символ воспроизводимого диска. Для воспроизведения некоторых дисков необходимо нажать кнопку  на лицевой панели или на ПДУ или кнопку ENTER на ПДУ.

## ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

Нажатием кнопки  откните лицевую панель и нажмите кнопку  для возврата диска в исходное положение. Извлеките диск из ресивера и верните лицевую панель в исходное положение.

### Примечания:

1. Время загрузки дисков зависит от записи на диске и может составлять 1-2 минуты (для дисков MP3 и смешанных дисков).
2. Если диск не читается, то на ЖКИ высвечивается символ NO DISK (ERROR).

## ПЕРЕХОД К ПОСЛЕДУЮЩЕМУ (ПРЕДЫДУЩЕМУ)

Для перехода к последующему (предыдущему) треку (файлу, разделу) нажмите кнопку  на лицевой панели или на ПДУ.

## УСКОРЕННОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВПЕРЕД (НАЗАД)

Последовательно нажимая кнопку  на лицевой панели или на ПДУ и удерживая ее в нажатом положении более 2 секунд, Вы можете выбрать один из четырех режимов ускоренного воспроизведения вперед, назад (X2, X4, X8, X20) или вернуться к нормальному воспроизведению. Для возврата к нормальному воспроизведению Вы можете также нажать кнопку  на лицевой панели или на ПДУ.

**Примечание.** При ускоренном воспроизведении звук выключается.

## СКАНИРОВАНИЕ

Для сканирования (воспроизведения в течение 10-15 секунд) треков (файлов) дисков CD, VCD, MP3 нажмите кнопку **2 INT** на лицевой панели.

Сканирование будет продолжаться до тех пор, пока не будет повторно нажата кнопка **2 INT** на лицевой панели.



## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ

Для включения воспроизведения треков (файлов) в произвольном порядке нажмите кнопку **4 RDM** на лицевой панели. При воспроизведении в произвольном порядке на ЖКИ будет высвечиваться символ RDM. Для возврата к нормальному воспроизведению повторно нажмите кнопку **4 RDM** на лицевой панели.



## ПОВТОР

Последовательным нажатием кнопки **3 RPT** на лицевой панели или кнопки **REPEAT** на ПДУ Вы можете выбрать один из режимов повтора:

1. При воспроизведении дисков CD, VCD:
  - повтор текущего трека, файла (на экране монитора высветится символ REP: REP 1);
  - повтор диска (на экране монитора высветится символ REP: OFF).
2. При воспроизведении дисков DVD:
  - повтор раздела (на экране монитора высветится символ REP: CHAPTER);
  - повтор главы (на экране монитора высветится символ REP: TITLE);
  - режим нормального воспроизведения (на экране монитора высветится символ REP: OFF).
3. При воспроизведении дисков MP3, WMA, JPEG:
  - повтор текущего трека, файла (на экране монитора высветится символ REP: REP 1);
  - повтор треков текущей директории диска (на экране монитора высветится символ REP: REP DIR);
  - повтор диска (на экране монитора высветится символ REP: OFF).



### ПОВТОР ФРАГМЕНТА

Нажмите кнопку **A→B** на ПДУ в начале фрагмента, который Вы хотите повторить. На экране монитора высветится символ REPEAT A-. Нажмите кнопку **A→B** на ПДУ в конце фрагмента. На экране монитора высветится символ REPEAT A-B. Воспроизведение выбранного фрагмента начнется автоматически. Нажмите кнопку еще раз для выключения повтора фрагмента. На ЖКИ высветится символ A-B CANCELLED.



### ВРЕМЕННОЕ ПРЕКРАЩЕНИЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Для временного прекращения воспроизведения нажмите кнопку **▶||** на лицевой панели или на ПДУ. При этом звук выключится. На ЖКИ высветится мигающий символ PAUSE. Для возобновления воспроизведения повторно нажмите кнопку **▶||** на лицевой панели или на ПДУ.



### МЕНЮ ДИСКОВ VCD

1. После загрузки диска VCD с функцией PBC автоматически начнется воспроизведение первого трека диска.
2. Нажмите кнопку **MENU/PBC** на ПДУ. В появившемся на экране монитора меню кнопками **◀▶**, **▶▶** или кнопками с цифрами на ПДУ выберите желаемый трек. Нажмите кнопку **■** на ПДУ для возврата в меню. Нажмите кнопку **MENU/PBC** на ПДУ повторно для выхода из меню.



### ВЫБОР НАЧАЛА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Нажмите кнопку **GOTO** на ПДУ. В появившемся на экране монитора меню кнопками **◀**, **▶** или кнопками с цифрами на ПДУ Вы можете набрать номер трека (файла, раздела) или время, с которого Вы бы хотели начать воспроизведение. Для начала воспроизведения нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.



### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПО ПРОГРАММЕ

Нажмите кнопку **PROG** на ПДУ. После высвечивания на экране монитора меню воспроизведения по программе кнопками с

цифрами на ПДУ введите номер трека (файла, главы), который Вы хотели бы воспроизвести первым. Нажмите кнопку **▼** на ПДУ и установите номер трека (файла, главы), который Вы хотели бы воспроизвести вторым. Аналогичным образом выберите последовательность воспроизведения остальных треков (файлов, глав). Для перехода к следующему столбцу меню нажмите кнопку **▶** на ПДУ.

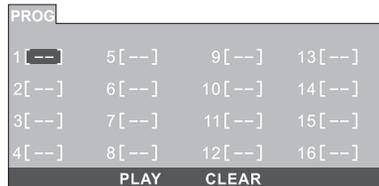
Для начала воспроизведения по программе нажмите кнопку **▶||** на лицевой панели (на ПДУ) или кнопками со стрелками на ПДУ выберите в меню строку **PLAY** и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.

Для отмены воспроизведения по программе кнопками со стрелками на ПДУ выберите в меню строку **CLEAR** и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.

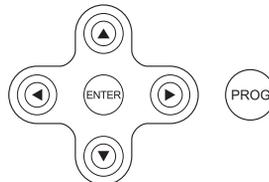
Для выхода из режима повторно нажмите кнопку **PROG** на ПДУ.



DVD



MP3, VCD, CD



### ВЫБОР ЯЗЫКА ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ

При воспроизведении дисков DVD (с несколькими языками звукового сопровождения) последовательным нажатием кнопки **R/L** на лицевой панели или кнопки **AUDIO** на пду выберите желаемый язык звукового сопровождения.



### ВЫБОР РЕЖИМОВ КАНАЛОВ

При воспроизведении дисков VCD последовательным нажатием кнопки **R/L** на лицевой панели или кнопки **AUDIO** на ПДУ выберите один из режимов каналов -L (левые каналы), R (правые каналы), STEREO (стерео).

L → R → Stereo



### ВЫБОР ЯЗЫКА СУБТИТРОВ

При воспроизведении дисков DVD (с несколькими языками субтитров) последовательным нажатием кнопки **SUB.T** на ПДУ выберите один из языков субтитров.



### МЕНЮ ГЛАВ

При воспроизведении дисков DVD нажмите кнопку **TITLE** на ПДУ. После чего на экране монитора высветится меню глав.

Кнопками **◀▶▲▼** или кнопками с цифрами на ПДУ выберите в меню главу (раздел) и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для ее воспроизведения.



### ВЫБОР УГЛА ПРОСМОТРА

При воспроизведении дисков DVD (с несколькими углами просмотра) последовательным нажатием кнопки **ANGLE** на ПДУ выберите один из углов просмотра.

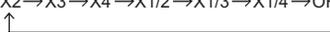


### ИЗМЕНЕНИЕ РАЗМЕРА ИЗОБРАЖЕНИЯ

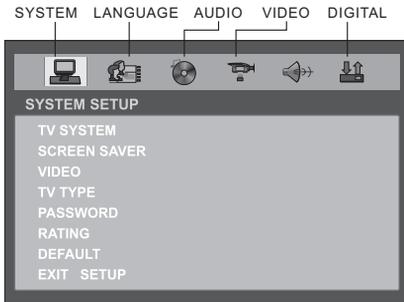
При воспроизведении дисков DVD, VCD, JPEG последовательным нажатием кнопки **ZOOM** на ПДУ выберите один из режимов увеличения (уменьшения) размера изображения или вернитесь к нормальному размеру изображения. На экране монитора будет высвечиваться один из коэффициентов изменения размера изображения. При возврате к нормальному размеру изображения на экране монитора высветится надпись OFF.



X2 → X3 → X4 → X1/2 → X1/3 → X1/4 → OFF



Нажмите кнопку **SETUP** на ПДУ. После чего на экране монитора появится меню, в верхней строке которого высветится символ меню установок (на экране монитора также высвечивается его название):



1. Кнопками **◀ ▶** на ПДУ выберите в верхней строке символ необходимого Вам меню установок:

SYSTEM → LANGUAGE → AUDIO → VIDEO → DIGITAL

2. Кнопками **▲ ▼** на ПДУ выберите параметр и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.

3. Кнопками **▲ ▼** выберите значение параметра и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ.

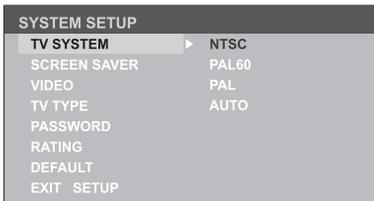
4. Для выхода из меню установок повторно нажмите кнопку **SETUP** на ПДУ.

## SYSTEM SETUP (СИСТЕМНЫЕ НАСТРОЙКИ)

### TV SYSTEM (ВЫБОР СИСТЕМЫ ЦВЕТНОГО ТЕЛЕВИДЕНИЯ)

После выбора в меню надписи TV SYSTEM Вы можете выбрать систему цветного телевидения:

NTSC - для монитора с системой NTSC;  
PAL60 - для монитора с системой PAL60;  
PAL - для монитора с системой PAL;  
AUTO - для автоматического выбора системы цветного телевидения монитора.



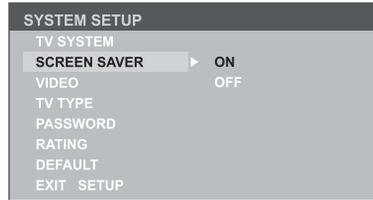
### SCREEN SAVER (ЗАСТАВКА)

Если в течение минуты или более воспроизведение остановлено или изображение неподвижно, то при включении защиты экрана появится перемежающееся изображение (заставка), которое защищает экран монитора от повреждений. После выбора в меню надписи **SCREEN SAVER** Вы можете выбрать надпись:

ON - для включения заставки.

OFF - для выключения заставки.

Изначально заставка включена.



### VIDEO (УСТАНОВКИ ВИДЕОСИГНАЛА)

После выбора в меню надписи VIDEO Вы можете выбрать надпись:

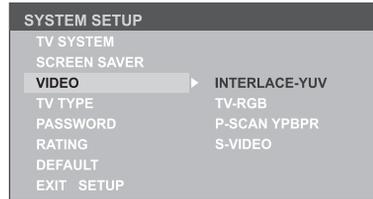
Interlace-YUV при подключении монитора с чересстрочной разверткой к компонентным выходам;

TV-RGB - при подключении монитора к композитному видео выходу;

P-SCAN YPBPR - при подключении монитора с прогрессивной разверткой к компонентным выходам;

S-Video - при подключении монитора к видеовыходу S-Video.

Изначально установлен режим INTERLACE-YUV.



**TV TYPE (ФОРМАТ ИЗОБРАЖЕНИЯ)**

После выбора в меню надписи TV TYPE Вы можете выбрать формат экрана для Вашего монитора:

**4:3 PS (ОБЫЧНЫЙ)**

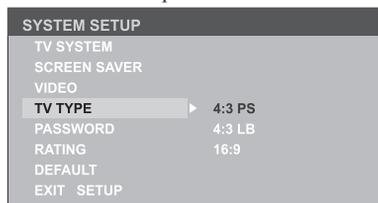
Режим выбирается при подключении проигрывателя к обычному монитору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране монитора с частично обрезанными краями.

**4:3 LB (ОБЫЧНЫЙ)**

Режим выбирается при подключении проигрывателя к обычному монитору. В этом режиме широкоэкранные изображения отображаются на экране монитора с черными полосами снизу и сверху изображения.

**16:9 (ШИРОКОФОРМАТНЫЙ)**

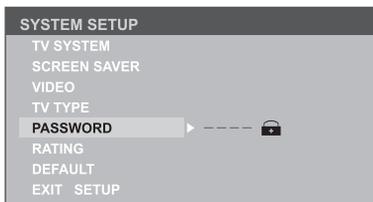
Режим выбирается при подключении проигрывателя к широкоэкранному монитору. При подключении монитора с обычным экраном в этом режиме возможно искажения изображения.

**Password (ПАРОЛЬ)**

Пароль используется для изменения уровней защиты.

После выбора в меню надписи Password кнопками с цифрами на ПДУ введите 4-х значный пароль и нажмите кнопку ENTER на ПДУ. При этом на экране монитора появится символ закрытого замка.

Для изменения пароля сначала введите старый пароль, а затем введите новый пароль. Если Вы забыли свой пароль, то введите 0000.

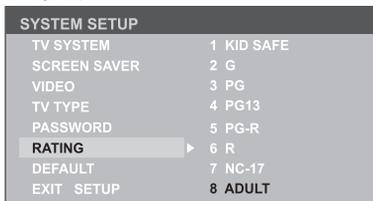
**RATING (УРОВЕНЬ ЗАЩИТЫ)**

Некоторые диски позволяют устанавливать уровень защиты (от детей) при просмотре видеозаписей. Фрагменты с кодом защиты выше установленного воспроизводиться не будут. Установленный уровень защиты может быть изменен только после введения пароля.

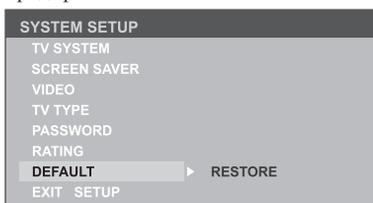
После выбора в меню надписи RATING Вы можете выбрать уровень защиты:

- 1 KID SAFE для детей всех возрастов;
- 2 G для всех;
- 3 PG просмотр детьми в присутствии родителей;
- 4 PG 13 для детей до 13 лет;
- 5 PG-R для просмотра дисков с надписью PG-R;
- 6 R просмотр детьми до 17 лет в присутствии родителей;
- 7 NC 17 для детей до 17 лет;
- 8 ADULT для совершеннолетних (старше 17 лет).

Изначально установлен уровень защиты ADULT.

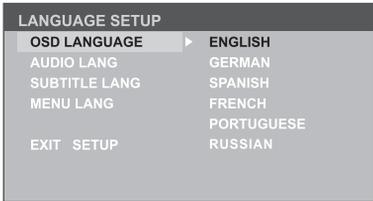
**DEFAULT (ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ)**

В этом меню Вы можете вернуться к изначальному (заводским) настройкам каждой функции, установленным на предприятии-изготовителе.

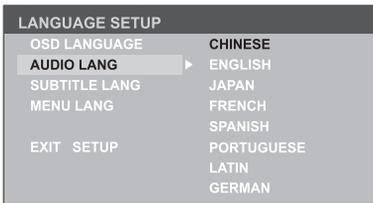


**LANGUAGE SETUP (УСТАНОВКИ ЯЗЫКОВ)****OSD LANGUAGE (ЯЗЫК НАДПИСЕЙ ЭКРАННОГО МЕНЮ)**

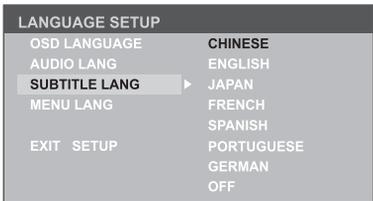
После выбора в меню надписи OSD LANGUAGE Вы можете выбрать один из языков надписей экранного меню.

**AUDIO LANG (ЯЗЫК ЗВУКОВОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ)**

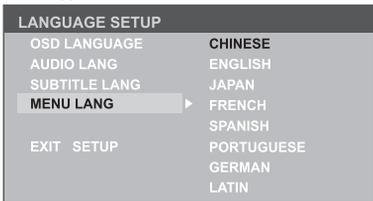
После выбора в меню надписи AUDIO LANG Вы можете выбрать один из языков звукового сопровождения.

**SUBTITLE LANG (ЯЗЫК СУБТИТРОВ)**

После выбора в меню надписи Subtitle LANG Вы можете выбрать один из языков субтитров или отключите их.

**MENU LANG (ЯЗЫК МЕНЮ ДИСКА)**

После выбора в меню надписи MENU LANG Вы можете выбрать один из языков меню диска.

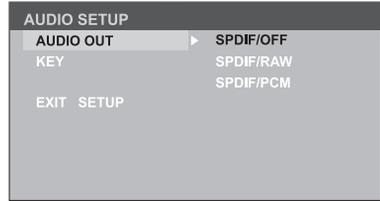
**AUDIO SETUP (АУДИО УСТАНОВКИ) AUDIO OUT (УСТАНОВКИ ВЫХОДА SPDIF)**

При воспроизведении записей с цифровым сигналом DOLBY DIGITAL после выбора в меню надписи AUDIO OUT Вы можете выбрать один из режимов:

SPDIF/OFF - для выключения цифрового выхода;

SPDIF/RAW - для переключения в режим цифрового сигнала в формате SPDIF RAW (при подключении к оптическому или коаксиальному входу усилителя мощности);

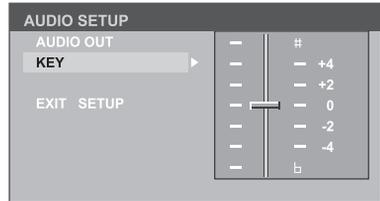
SPDIF/PCM - для переключения в режим цифрового сигнала в формате SPDIF PCM (при подключении к 2-х канальному усилителю с цифровым входом).



**Примечание.** Установки используются для ресиверов, имеющих цифровой выход.

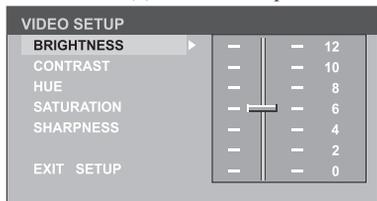
**KEY (ИЗМЕНЕНИЕ ТОНАЛЬНОСТИ)**

После выбора в меню надписи KEY кнопками ▲ ▼ установите желаемую тональность звучания и нажмите кнопку ENTER на ПДУ для подтверждения.

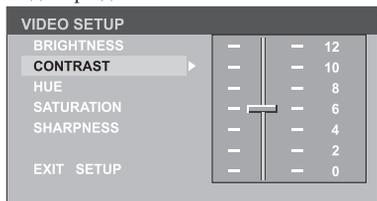


**VIDEO SETUP (ВИДЕО УСТАНОВКИ)****BRIGHTNESS (ЯРКОСТЬ)**

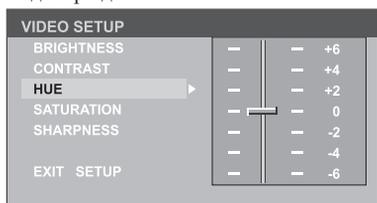
После выбора в меню надписи Brightness кнопками ▲ ▼ установите желаемую яркость изображения и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

**CONTRAST (КОНТРАСТНОСТЬ)**

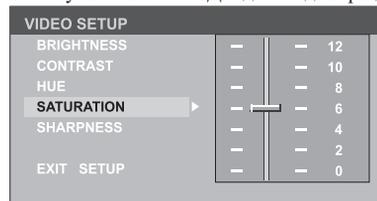
После выбора в меню надписи Contrast кнопками ▲ ▼ установите желаемую контрастность изображения и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

**HUE (ОТТЕНКИ)**

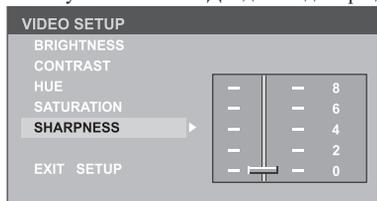
После выбора в меню надписи Hue кнопками ▲ ▼ установите желаемое соотношение цветов изображения и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

**SATURATION (НАСЫЩЕННОСТЬ)**

После выбора в меню надписи SATURATION кнопками ▲ ▼ установите желаемую насыщенность цветов и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

**SHARPNESS (РЕЗКОСТЬ)**

После выбора в меню надписи SHARPNESS кнопками ▲ ▼ установите желаемую резкость изображения и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.



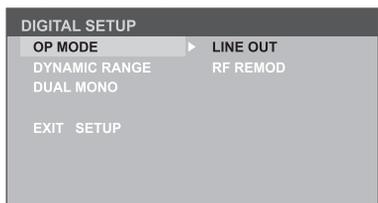
## DIGITAL SETUP (ЦИФРОВЫЕ НАСТРОЙКИ)

### OP MODE (РЕЖИМ СЖАТИЯ)

После выбора в меню надписи OP MODE выберите надпись:

LINE OUT - для регулировки сжатия сигнала. Этот режим используется при прослушивании записей при малых громкостях (например, в ночное время).

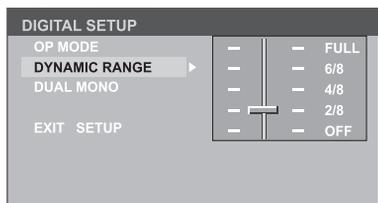
RF REMOD - для включения автоматического сжатия.



### DYNAMIC RANGE (ДИНАМИЧЕСКИЙ ДИАПАЗОН)

Эта функция позволяет изменять динамический диапазон (степень сжатия) звукового сигнала в режиме LINE OUT.

После выбора в меню надписи Dynamic RANGE кнопками ▲ ▼ установите желаемый динамический диапазон. В положении FULL динамический диапазон минимальный, в положении OFF максимальный.

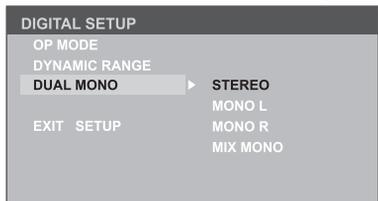


### DUAL MONO (РЕЖИМЫ КАНАЛОВ)

После выбора в меню надписи Dual Mono выберите один из режимов:

STEREO - стерео;

MONO L - моно левых каналов;



После загрузки смешанных дисков на ЖКИ ресивера будет высвечиваться меню типов файлов, меню с названиями всех имеющихся на диске директорий и файлов первой директории.



### ВЫБОР ТИПА ФАЙЛА

Кнопками ◀ ▶ на ПДУ выберите тип файла (меню) и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

-  Аудио файлы
-  Файлы картинками
-  Видео файлы

### ВЫБОР ДИРЕКТОРИИ

Кнопками ◀ ▶ на ПДУ выберите лист меню с названиями директорий, кнопками ▲ ▼ выберите желаемую директорию и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для подтверждения.

### ВЫБОР ФАЙЛА

Кнопками ◀ ▶ на ПДУ выберите страницу (колонку) меню с названиями файлов, кнопками ▲ ▼ выберите желаемый файл и нажмите кнопку **ENTER** на ПДУ для начала его воспроизведения.

Нажмите кнопку ■ на ПДУ для возврата в меню с названиями директорий.

При воспроизведении дисков с картинками нажмите кнопку ▶■ для начала просмотра картинок в автоматическом режиме, кнопку **PROG** на ПДУ для выбора режима появления картинки.

Для прекращения воспроизведения нажмите кнопку ■ на ПДУ (на ЖКИ будет высвечиваться логотип).

### ЧТЕНИЕ С SD/MMC КАРТ

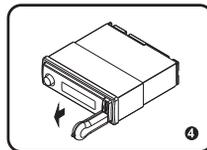
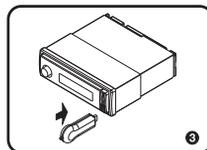
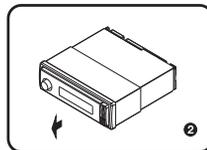
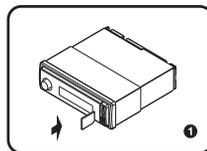
Установите SD/MMC- карту в разъем CARD IN. После чего автоматически начнется воспроизведение файлов, имеющихся на смарт-карте, с индикацией на ЖКИ символа CARD. При воспроизведении возможно выполнение функций, описанных в разделе «Воспроизведение дисков».

Перед извлечением карты последовательным нажатием кнопки SRC выберите другой режим. Нажмите на карту и извлеките ее из ресивера.

### ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛОВ С УСТРОЙСТВ, ПОДКЛЮЧЕННЫХ К USB ПОРТУ

Откройте защитную накладку, установите внешнее устройство с USB выходом (MP3 плеер, флеш-память и др.) в разъем USB. После чего автоматически начнется воспроизведение файлов, имеющихся на внешнем устройстве, с индикацией на ЖКИ символа USB. При воспроизведении возможно выполнение функций, описанных в разделе «Воспроизведение дисков».

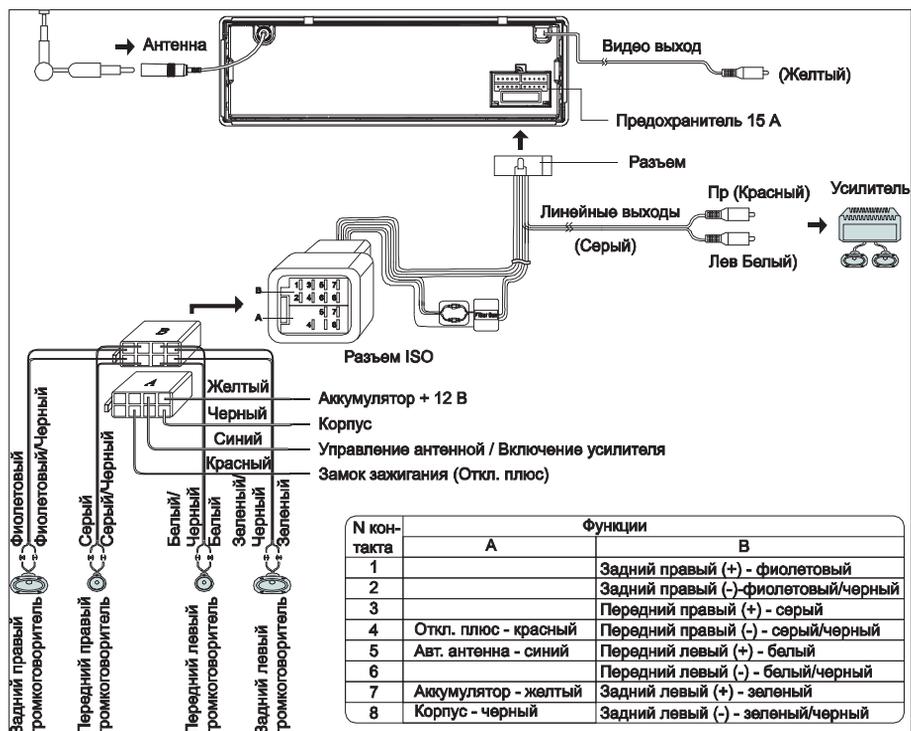
Перед извлечением внешнего устройства последовательным нажатием кнопки SRC выберите другой режим. Извлеките его из ресивера.



### ОСОБЕННОСТИ

1. Поддержка SD/MMC- карт.
2. Поддержка USB-памяти.
3. Операционные системы Fat 12/ Fat 16/ Fat 32(до 200 директорий, 500 файлов).
4. Название файла: 32 байта/название директории: 32 байта / название тега: 32 байта.
5. Возможность просмотра ID3 тегов (id3 tag ver 2.0): название песни, альбома, исполнителя (32 байта).
6. Не поддерживает режим чтения мульти-карт.
7. Поддержка устройств USB 1.1, USB 2.0 (USB 2.0 speed не поддерживается).

## СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ



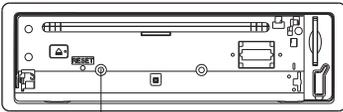
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ РЕСИВЕРА

Подключите к ресиверу к бортовую сеть автомобиля, громкоговорители в соответствии со схемой подключения (на наклейке на крышке ресивера).

## ПЕРЕЗАГРУЗКА ПРОЦЕССОРА

Для перезагрузки процессора нажатием кнопки  откиньте лицевую панель и нажмите кнопку **RESET** тонким металлическим предметом.

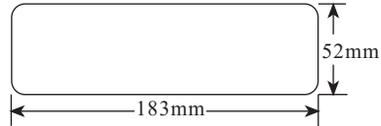
**Примечание.** При перезагрузке процессора не сохраняется установка текущего времени, не сохраняются запомненные станции и некоторые из установленных режимов.



Reset

## УСТАНОВКА РЕСИВЕРА

Ресивер предназначен для эксплуатации в автомобилях, имеющих отсек для установки радиоаппаратуры с размерами окна в приборной панели, показанными на рисунке. Толщина стенки передней панели должна быть в пределах 4,75-5,6 мм.



### ВНИМАНИЕ:

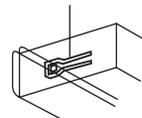
Перед установкой ресивера выверните два транспортировочных  винта на его верхней крышке.



1. Закрепите раму для установки ресивера в отсеке автомобиля, отогнув отверткой "язычки", расположенные по ее периметру спереди и подходящие под размер приборной панели автомобиля.

Установите ресивер в установочную раму и убедитесь в надежности его крепления (защитные защелки на ресивере должны попасть в пазы установочной рамы).

Защитная защелка



2. Закрепление ресивера с задней стороны

После установки крепежного болта на задней стенке ресивера закрепите ресивер на корпус автомобиля с помощью входящей в комплект крепежной головки.

3. Установите декоративное обрамление

Для защиты от кражи в ресивере предусмотрена возможность снятия лицевой панели.

#### СНЯТИЕ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

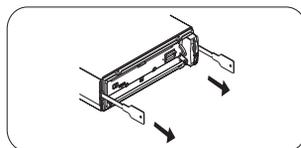
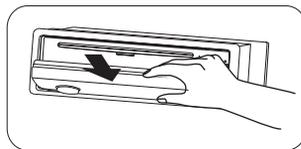
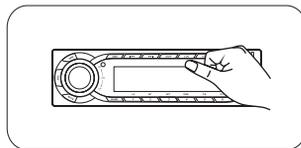
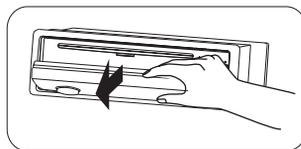
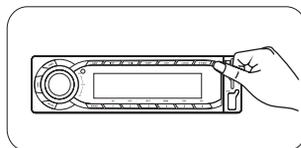
1. Нажмите кнопку **PWR** на лицевой панели для выключения ресивера.
2. Нажмите кнопку  для откидывания лицевой панели.
3. Снимите лицевую панель, сдвинув ее в горизонтальном положении сначала в левую сторону, а затем потянув на себя ее правый край.
4. Поместите лицевую панель в защитный футляр.

#### УСТАНОВКА ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

1. Установите в ресивер сначала левый край лицевой панели, а затем правый край.
2. Поверните лицевую панель вверх до ее фиксации в ресивере.

#### ИЗВЛЕЧЕНИЕ РЕСИВЕРА

1. Снимите лицевую панель и декоративное обрамление.
2. Вставьте два ключа в пазы на ресивере. Извлеките ресивер.



Если Вы заметили какие либо признаки неисправности ресивера (пропадание звука, появление непривычных запахов или дыма), немедленно выключите его. Не ремонтируйте ресивер самостоятельно. Обращайтесь к квалифицированным специалистам.

Возможные неисправности, которые Вы сможете устранить самостоятельно

## ОБЩИЕ

### Ресивер не включается

Не подается напряжение питания.

Переключите ключ зажигания в рабочее положение.

Проверьте исправность предохранителей. Проверьте правильность и надежность соединения жгута ресивера с бортовой сетью автомобиля.

## ПРОИГРЫВАТЕЛЬ

### После загрузки диска нет звука.

Диск установлен не той стороной (наклейкой вниз).

Проверьте правильность установки диска.

Пропадание звука. Плохое качество воспроизведения.

Диск загрязнён или имеет дефекты.

Почистите диск или замените его.

При воспроизведении диска звук пропадает при воздействии вибрации.

Ресивер установлен под углом более 30 °

Переустановите ресивер.

Ресивер плохо закреплен.

Проверьте правильность и надежность закрепления ресивера.

### На ЖКИ высвечивается символ ERROR (NO DISC).

Диск загрязнен, имеет дефекты или установлен не той стороной.

Извлеките диск и повторите установку диска.

Длительная загрузка дисков, содержащих видео файлы.

Файл имеет повреждение или формат файла не поддерживается ресивером.

Нажмите кнопку SRC на лицевой панели или на ПДУ для выхода из режима воспроизведения. Нажмите кнопку повторно для возврата в режим воспроизведения.

## РАДИОПРИЕМНИК

### Большой уровень шумов.

Вы настроились на слабую станцию.

Настройтесь на сильную станцию.

Запомненные станции не сохраняются.

Нарушение соединения с аккумулятором автомобиля.

Проверьте правильность и надежность соединения.

**ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Напряжение питания	постоянный ток 11-16 В
Полярность	отрицательное заземление
Максимальная выходная мощность	50 Вт х 4
Максимальная выходная мощность при коэффициенте гармоник 10 %	20 Вт х 4
Сопротивление громкоговорителей	4-8 Ом
Напряжение на линейном выходе	2 В (при воспроизведении диска, 1 кГц, 0 дБ, на сопротивлении 10 кОм)
Ток предохранителя	15 А
Установочные размеры	178 x 50 x 155 мм
Вес	1,7 кг

**РАДИОПРИЕМНИК****ДИАПАЗОН УКВ**

Диапазон принимаемых частот (FM1, FM2, FM3)	87,5 - 108 МГц;
Диапазон принимаемых частот (FM)	65 - 74 МГц
Чувствительность, ограниченная шумами при отношении сигнал/шум 30 дБ не хуже	8 дБмкВ
Частотная характеристика	30 Гц - 15 кГц
Переходные затухания между стереоканалами	30 дБ
Избирательность по зеркальному каналу	50 дБ
Избирательность по промежуточной частоте	70 дБ
Отношение сигнал / шум	> 55 дБ

**РАДИОПРИЕМНИК****ДИАПАЗОН СВ**

Диапазон принимаемых частот	522 - 1620 кГц
Чувствительность, ограниченная шумами при отношении сигнал/шум 20 дБ не хуже	30 дБмкВ
<b>ПРОИГРЫВАТЕЛЬ КОМПАКТ-ДИСКОВ</b>	
Частотная характеристика	20 Гц-20 кГц
Отношение сигнал/шум	86 дБ
Коэффициент гармонических искажений	0,2 % (1 кГц)
Переходное затухание	60 дБ
Система цветного телевидения	PAL/NTSC
Видео выход	1 ± 0,2 В

Рама установочная	1 шт.
Крепежные болты: M5x6	4 шт.
M4x6	4 шт.
Крепежный болт (50 мм)	1 шт.
Соединительный разъем	1 шт.
Футляр для лицевой панели	1 шт.
Декоративное обрамление	1 шт.
Ключ	2 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Крепежная головка	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.

**Примечание.**

В связи с проводимыми работами по усовершенствованию конструкция и комплектность ресивера могут быть изменены. Выполнение некоторых функций, вид меню могут отличаться от приведенного выше описания.